



§ 6.

Апелъциъние, дитръ кѣтъ сѣнт admise de лѣце, се факѣ дп контра деѣисѣнлорѣ жѣдеѣелорѣ копсѣларѣ кѣтрѣ алѣ доиле форѣ дп модѣлѣ зрѣторѣ, а пѣме:

1) Дп контра деѣисѣнлорѣ жѣдеѣелорѣ копсѣларѣ din Iasi, Galați, Brăila ші Тѣлчаеа, ла кѣртеа апелативѣ din Леополѣ;

2) Дп контра деѣисѣнлорѣ жѣдеѣелорѣ копсѣларѣ din Бѣкѣрешті ла кѣртеа апелативѣ din Сѣбиниѣ;

3) Дп контра деѣисѣнлорѣ жѣдеѣелорѣ копсѣларѣ din Belgrad, Ruscăi ші Diu la кѣртеа апелативѣ din Темішѣора;

4) Дп контра деѣисѣнлорѣ жѣдеѣелорѣ копсѣларѣ din Caraiova, Banău, Kivno ші Тѣсла (§ 3) ла кѣртеа апелативѣ din Аграмѣ;

5) Дп контра деѣисѣнлорѣ жѣдеѣелорѣ копсѣларѣ din Мостарѣ ла кѣртеа апелативѣ din Цѣра;

6) Дп контра деѣисѣнлорѣ жѣдеѣелорѣ копсѣларѣ din Спирна, Beirut, Alexandria, Târnăveni, Constantinopol, Salonica, Trapezitza, Ierusalim, Cairo, Kartum, Tripoli, Monastir (Bitolia), Skutari, Drazdo, Ianina, Kanéa, Sofia, Aleppo, Damask ші Bagdad (§ 3), апоі песте тотѣ дп контра деѣисѣнлорѣ енѣлѣиате де зпѣ жѣдеѣѣ копсѣларѣ ка трѣзпналѣ марітімѣ, ла кѣртеа апелативѣ din Триестѣ.

§ 7.

Асѣпра апелативѣнлорѣ ші рекѣрелорѣ date дп контра деѣисѣнлорѣ енѣлѣиате де кѣрдѣле апелативѣ дп атарѣ каѣсе, de-prinde дп алѣ треіле форѣ офіціалѣ де жѣде дпалта кѣрте апелативѣ din Вiena.

§ 8.

Че се атѣнѣ де компетенѣа жѣдеѣелорѣ копсѣларѣ дп каѣселе де жѣдекатѣ асепнате лорѣ, пептрѣ жѣдеѣеле копсѣларѣ свѣордѣнате кѣрдѣлорѣ апелативѣ din Леополѣ ші Триестѣ ворѣ серві дренѣтѣ портѣ дѣспѣсѣѣнлѣ патентѣі din 20. Нѣре 1852, вѣлет. imp. Nr. 251; пептрѣ жѣдеѣеле копсѣларѣ свѣордѣнате кѣрдѣі апелативѣ din Сѣбиниѣ дѣспѣсѣѣнлѣ патентѣі din 3. Іѣлѣ 1853 — вѣлет. imp. Nr. 129; пептрѣ жѣдеѣеле копсѣларѣ свѣордѣнате кѣрдѣлорѣ апелативѣ din Темішѣора ші Аграмѣ дѣспѣсѣѣнлѣ патентѣі din 16. Фѣврѣ 1853 — вѣл. imp. Nr. 30; — дп зрѣтѣ пептрѣ жѣдеѣеле копсѣларѣ din черкѣндарѣлѣ кѣрдѣі апелативѣ din Цѣра дѣспѣсѣѣнлѣ патентѣі din 20. Нѣре 1852 — вѣл. imp. Nr. 261, — аѣарѣ пѣмаі дѣкѣ ворѣ ліпѣі ачеле іпотѣзѣте ор реѣерѣнѣце фѣапѣзарѣ, не каре ле прѣсѣпѣне аплѣкареа чѣтателорѣ портативѣ, ор де кѣтѣва дп ордѣнѣѣѣнеа дпперѣѣѣѣѣ din 29. Іан. 1855 — вѣл. imp. Nr. 23 — (§§ 2 ші 4) ші дп портативѣлѣ чѣлѣ де акѣт пѣ се дѣспѣне алѣѣелѣ.

(Ва зрѣма.)

**Monarchia Austriaca.**

**TRANSCILVANIA.** Брашовѣ. Din Меморіалѣлѣ камерѣі комерѣіале ші індѣстріале din Брашовѣ, дѣспре дрѣтѣлѣ де фѣрѣ.

(Контѣнѣаре din Nr. тр.)

Дѣпѣче поі скѣсерѣтѣлѣ пѣлѣ аічѣ датѣрі статѣстѣче дѣспре комерѣіалѣ де імпортѣлѣ, еспортѣлѣ ші трансіто дп пѣрѣіле не зпде ар аѣеа сѣ трѣкѣ лініа дрѣтѣлѣі фѣрекатѣлѣ, рѣшѣне ка сѣ арѣтѣтѣлѣ дпкѣ ші пѣтѣрѣлѣ ачелорѣ негѣѣеторѣі, карѣі сѣнт пѣртѣторѣі ачѣстѣі комерѣіѣ дп дістрѣктѣлѣ камерѣі комерѣіале din Брашовѣ, че се дптѣнде прѣсте дістрѣктѣле поліѣѣе Сѣбіѣлѣ, Брашовѣ, Одорѣхѣлѣ, Мѣрѣш—Ошорѣхѣлѣ, кѣте о парте din дістрѣктѣле Бістріѣа ші Орѣштѣа. Фѣрѣтеле негѣѣеторѣешті протоколѣте ера не ла 1855 кѣ тотѣлѣ 316, еарѣ де але фѣабрѣчелорѣ 14. Аічѣ дпсепѣлѣлѣ, кѣ негѣѣеторѣіа кѣ продѣкѣте се маі пѣртѣлѣ прѣп о тѣлѣѣіме де алѣі ѣтѣнѣі, карѣі нічѣі врѣрѣ сѣ штіе пѣлѣ акѣт де врео дппротоколѣре а фѣрѣтеі лорѣ; маі департе, кѣтѣкѣ дрѣтѣлѣлѣ фѣрекатѣлѣ дпш дѣскѣіде ѣлѣ дпсѣш зпѣ комерѣіѣ дпзѣчѣтѣлѣ ші дпдовѣзѣчѣтѣлѣ маі марѣ де кѣтѣ ѣѣсѣе ачелаш пѣлѣ акѣт; еарѣ спре доѣадѣ сѣ прѣвѣтѣлѣ ла Унгарѣа не Дѣпѣре дп жѣсѣ дѣла Вiena дпкѣче, не каре ліпѣз пѣлѣ кѣндѣ лѣкра пѣмаі ѣапѣрѣлѣ не Дѣпѣре, фѣарте тѣлѣі креѣеаѣ, кѣтѣкѣ дрѣтѣлѣлѣ фѣрекатѣлѣ фѣкѣндѣсе, ва фѣі пѣмаі спре стрѣкѣѣѣне корѣѣіерѣі кѣ абѣрѣ, кѣнд акѣт ѣеде тотѣ лѣтѣеа, кѣ нічѣі ѣапѣрѣлѣ нічѣі ѣапѣнеле дрѣтѣрѣлорѣ фѣрекатѣте пѣ маі ажѣпѣлѣ а пѣпѣта прѣстѣе аѣлѣ мііле де тѣпѣкѣрѣі ші сѣтеле де міі персѣне дп сѣсѣ ші дп жѣсѣ.

Кѣтѣпѣкѣѣѣнеа Трансілѣанѣіеі кѣ Прѣнѣпѣтеле рѣтѣпѣштѣі о дптрѣѣнѣі маі ѣжѣтѣсѣ негѣѣеторѣі де продѣкѣте ші мапѣфакѣте din Брашовѣ, карѣі аѣарѣ де негѣѣеторѣіа (ѣолѣта, орѣ кѣтѣра орѣ капѣчеларѣа) лорѣ маі аѣ ші дп Прѣнѣпѣтеле кѣте о фѣліалѣ сѣлѣ дѣлѣ (ѣа ла зпѣі ле есте аколо тѣма ші пѣмаі фѣліала дп Брашовѣ). Ачѣштѣі негѣѣеторѣі скѣтѣлѣ din Арѣеалѣ мапѣфѣлѣтѣрѣі маі тѣлѣте ші продѣкѣте кѣрѣде маі пѣѣіне, адѣкѣ апоі тѣлѣѣіме де продѣкѣте кѣрѣ-

de din Прѣнѣпѣтеле ші дп Тѣрѣѣа дпкѣче, прѣкѣш: ѣѣкатѣ (чѣреалѣі), біте, пѣі де тотѣлѣ фѣлѣлѣ; сѣѣрѣ, лѣпѣ, — ѣѣтѣѣакѣлѣ, зрѣѣлѣ, скѣтѣпѣлѣ ш. а. ш. а. Врео 20 негѣѣеторѣі маі ѣзпѣі din Брашовѣ аѣ негѣѣеторѣі дѣскѣіе (ѣолѣте, дѣгѣне) дп Прѣнѣпѣтеле ші аѣтѣме 9 дп Бѣкѣрешті, 1 дп Плоіешті, 3 дп Галаѣ, 1 дп Краіѣѣа, 4 дп Брѣіла, 1 дп Іашѣ, 1 дп Тѣлчаеа din Доброѣеа прѣсте Дѣпѣре. Прѣсте ачѣштѣа маі сѣнт алѣі врео 50 негѣѣеторѣі, кѣтѣ ші 50 негѣѣеторѣашѣ, сѣлѣ трѣкѣѣі де аічѣ аколо, сѣлѣ пѣтѣжѣтѣнѣі дѣспрѣнѣшѣі кѣ ѣѣпѣзѣреа мапѣфѣлѣтѣрѣлорѣ арѣделѣне, дпшѣрѣѣіці не ла тѣте орѣашеле ші орѣшелеле, петрѣкѣндѣлѣ сѣѣ пѣтѣме де „ѣрашовѣнѣі“ пѣлѣ ші пѣсте Дѣпѣре ла Сѣлістрѣа, Тѣлчаеа, Маѣнѣлѣ, Рѣшѣѣкѣ ші пѣлѣ ла Фѣліпѣпѣле (Фѣліѣѣе). Маі адаѣѣетѣлѣ, кѣ тѣлѣі екопѣтѣі де біте din Сѣѣчеле не лѣпѣгѣ екопѣтѣа лорѣ с'аѣ дѣдатѣ а се дпкѣрка де аічѣ дпкѣ ші кѣ ѣрашовѣнѣі ші але дѣсѣѣѣче не ла орѣшеле ші сѣтеле каре ле сѣнт ла дрѣтѣлѣ дп а лорѣ кѣлѣторѣіѣ, сѣлѣ кѣ дпшѣі дѣскѣісерѣтѣ дпкѣ ші дѣгѣне. Дпкѣ ла 1847 рѣпортѣрѣіле офіціале трѣмісе де кѣтрѣ копсѣлѣі авѣстрѣіѣі дпшѣтѣнѣѣаѣ, кѣтѣкѣ пѣ-маі ла Бѣкѣрешті се трѣкѣрѣ ѣрашовѣнѣі де 1 1/2 міліѣнѣлѣ фрѣ. вѣ., ла Плоіешті де 600 міі, ла алѣте орѣаше але Цѣреі рѣтѣпѣштѣі 1,400,000 ф., дп Молѣѣѣа кѣ Галаѣлѣ кѣ тотѣ де 1,100,000 фр., прѣсте Дѣпѣре ка де 400 міі ші дп сѣнт прѣсте тотѣ ка де 5 міліѣне 110,000 ф. вѣ. Де атѣлѣі дпкѣче комерѣіѣлѣ с'а дп-тѣлѣіѣтѣлѣ фѣрте, дп кѣтѣ се пѣте зѣче кѣ тотѣ дрѣнтѣлѣ, кѣ чѣеа че се сокѣтѣа не ла 1847 дп ѣалѣтѣ де Вiena, дп зѣлеле пѣстрѣе се пѣте сокѣтѣі дп монѣтѣлѣ копѣ. Партеа чѣеа маі марѣ а ачѣ-стѣі комерѣіѣ есте дп тѣпѣа рѣтѣпѣлорѣлѣ, еарѣ комерѣіѣлѣ кѣ біте корѣѣѣте, копѣтѣте ші лѣпѣсе дплѣ пѣртѣлѣ ші арѣменѣі дѣла Герла, Цѣѣрѣіѣ, Ст. Мікѣлѣшѣ ші Чѣк—Сѣпѣвѣз. Брашовѣлѣ есте скѣзпѣлѣ комерѣіѣлѣі пѣстрѣ; дѣпѣ елѣ зрѣѣлѣ Сѣбіѣлѣлѣ, Фѣгѣрѣашѣлѣ, Ме-діашѣлѣ, Сегѣнѣѣѣра, Чѣпѣкѣлѣлѣ марѣ, Агнѣта, Кохалѣтѣлѣ, Кѣзді-Ошорѣхѣлѣлѣ, Одорѣхѣлѣлѣ, М. Ошорѣхѣлѣлѣ, Сѣс—Регѣнѣлѣлѣ, Бістріѣа ш. а. ш. а.

Аѣарѣ де ачѣсте рѣмѣрѣі де комерѣіѣ ші індѣстрѣі се маі аѣлѣ дп лѣкѣраре кѣтѣѣѣа дптрѣнѣрѣндѣрѣі маі марѣі де фѣабрѣче ші де монѣтанѣістѣкѣ дп Сѣкѣѣіме ші дпшѣрѣѣѣрѣлѣ Брашовѣлѣ. Алѣ маі тѣлѣте дптрѣнѣрѣндѣрѣі се ворѣ пѣште ші ворѣ рѣѣѣрѣі де сі-пѣшѣі ка дп пѣтѣжѣтѣлѣ, дпдатѣѣе се ѣа гѣтѣі дрѣтѣлѣ де фѣрѣ.

(Ва зрѣма.)

**Брашовѣ.** Морталѣтѣтеа дп ачѣстѣлѣ четѣте не ап-тр. 1855. Аѣлѣ мѣрѣіѣлѣ кѣ тотѣлѣ 858 іпшѣі ші аѣтѣме дѣпѣлѣ сѣкѣлѣ. 449 парте ѣрѣѣѣѣѣѣѣ ші 409 ѣетѣіѣѣѣѣѣѣѣ = 858. Din ачѣіаш дѣпѣлѣ врѣстѣлѣ мѣрѣіѣлѣ: копѣі маі мічѣі де аѣлѣ 266; пѣлѣ ла 10 ані 194; дѣла 11—20 ані 58; дѣла 21—30 ані 41; дѣла 31—40 ані 38; дѣла 41—50 ані 58; дптре 51—60 ані 52, пѣлѣ ла 70 ані 67 іпшѣі; пѣлѣ ла 80 ані 59; пѣлѣ ла 90 ані 24; дптре 91—100 ані 1 = 858.

Дѣпѣлѣ кофѣсѣіѣнлѣ рѣлѣѣіѣсе мѣрѣіѣлѣ:

Рѣманѣ—катѣлічѣі	189
Еѣангѣліѣко—лѣтѣранѣі	273
„ рѣформѣѣі	42
Грѣко—рѣѣѣрѣтѣнѣі п. ѣ.	350
Еѣреі	4

Сѣтѣа . 858.

Дѣпѣлѣ ѣѣле аѣ мѣрѣіѣлѣ: де апрѣндѣреа пѣлѣтѣпѣлорѣ 20; де скарлатѣ (шарлахѣлѣ) 32; де тѣѣѣѣѣ (лѣпѣгѣре рѣа) 30; катарѣ де маѣѣе 9; де ешѣтѣлѣ дпшѣлорѣ 28; копѣѣѣѣіѣнѣі 91; сѣлѣѣѣѣне 60; ідрѣпѣіѣѣ (ѣѣлѣ де апѣ) 78; гѣтѣ (апѣлѣмѣкѣіѣ) 25; ѣѣтѣкѣ (карѣ се дптѣжѣпѣлѣ прѣа дѣсѣлѣ дп прѣѣіѣна аерѣлѣі аспрѣ, а аѣеі аспрѣ ші есѣѣсѣрѣлорѣ дп данѣѣрѣі) 107; де неѣѣіѣѣѣа ѣѣтрѣне-ѣелорѣ 88; пѣскѣѣіѣі торѣі 41; сіп—ѣѣіѣѣре 2; непѣрѣѣіѣі 10; де алѣте ѣѣле 227 = 858. (Дѣла Маѣістрѣатѣі.)

— Кѣрѣлѣлѣ монѣдеі дп зрѣтѣреа штірѣлорѣ де пѣче дпчѣе а се дпдрѣпѣта ші дп Брашовѣ; тотѣш металѣлѣлѣ стѣлѣ дпкѣ тотѣ маі сѣсѣ де кѣтѣ ла Вiena ші аѣтѣме галѣніі се ѣѣндѣ ла зарѣѣі кѣте 5 ф. 12 кр., еарѣ дѣѣѣѣѣѣѣі кѣ 12%.

— Тѣпѣлѣлѣ де іѣрпѣ ла поі еарѣш дпчѣѣѣ деѣѣкѣмѣдѣтѣлѣ; маі біне де о сѣпѣтѣлѣлѣ аѣѣтѣлѣ тѣпѣ фѣрѣлѣ пѣнѣѣѣре ка ші прѣ-тѣѣѣѣѣ. Прѣѣѣлѣлѣ ѣѣкателорѣ се дпне ші аѣтѣме 3 фѣрѣѣе дѣпѣлѣ тѣѣѣѣѣѣ авѣгѣіѣѣкѣлѣ грѣѣлѣлѣ фрѣѣтѣсѣлѣ ла 6 фрѣ. т. к., пѣлѣшѣіѣѣлѣ ла 3 ф. 36 кр. т. к. —

**Сѣбіѣ** 9—деа Іанѣѣарѣіѣ. Азі аѣ дат Еѣксѣлѣнѣѣіа Са Д. Епѣскоп Andreiș Baron de Шагѣла зп прѣжнѣлѣ стрѣлѣѣіѣт, ла карѣ аѣ лѣзат парте Сѣрѣнѣіѣтеа Са Прѣнѣпѣтеле гѣѣѣрѣпѣтор кѣ тоатѣ ѣепѣралѣтѣтеа, ші шѣфѣі тѣѣѣрѣп діѣкѣстѣрѣілор аѣлѣѣѣѣре аічѣ — тоастѣлѣ рѣдѣікат дпн партеа Еѣксѣлѣнѣіѣіеі Сѣле Д. епѣскоп пептрѣ дпдѣлѣпѣга ші сѣлѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣ а Сѣрѣнѣіѣтеі Сѣле Прѣнѣпѣтелѣі, карѣле токѣта астѣлѣі дпшѣі сѣрѣѣѣѣѣ зѣѣѣа пѣѣѣрѣі — аѣ сѣрпрѣнѣсѣлѣ прѣ тоѣі ѣспѣѣіі, карѣі німіѣк пѣ сѣіа де ачѣѣстѣлѣ дп-прѣжѣрѣре — дпсѣлѣ не кѣт аѣ фѣст де марѣ сѣрпрѣндѣреа, не атѣѣта аѣ фѣст ші маі марѣ епѣѣѣіѣстѣлѣ, кѣ карѣ с'аѣ дпѣѣѣѣ стрѣіѣрѣіле де „ѣіѣѣѣ“ ла рѣдѣікарѣеа пѣѣѣнѣіѣѣлѣі тоаст,

**АВСТРИА.** *Vienna*, 20. Iанваріа. Бюлетіналь імператорскъ челъ де 10 лімбі пълікъ преаналта патентъ імператорскъ дін 1. Iанваріа 1856 привіторе ла Мареле Прінціпатъ алъ Трансільваніеі, прін кареле се лецізеште, дн че модъ ші дін че ісворъ съ се пълтескъ шоштілоръ домні де пълтптъ деспъгъвіре зрваріале пентрх фолоселе кѣте авхсеръ дела іоваціі лоръ, тотъ одатъ се десфінцізъ мораторіалъ, кареле се ашезасе пентрхка шоштіі домні съ фіе скзтіці де ексекуцізнеа даторіілоръ грівате, пълъ кѣндъ пѣ ле ва пълті ші статалъ деспъгъвіреа зрваріалъ. — Патента ачеста віне дн легъмінте кѣ преаналта патентъ зрваріалъ дін 21. Іспіа 1854. (Bezi Nr. 151 алъ Бюлетіналь імператорскъ де леці 1854) ші се днтемеіезъ ашме пе § 15 алъ ачелеіаш, прекъм ші пе артк. IX. алъ преаналтеі патенте дін 29. Маіа 1853 (Nr. 99 алъ Бюлетіналь імперіалъ) езпѣторъ пентрх мораторіі. Тексталъ днтрегъ алъ патентеі се ва пълліка маі тѣрзіоръ дѣпъ традкцізнеа офіціалъ фѣкзтъ ла Віена; пълъ атѣпчі пе дндесталмъ а скѣте пѣмаі пе скзртъ днцелевалъ ачелзіаш прекъм зрмезъ.

Пентрх деспъгъвіреа шоштілоръ домні де пълтптъ се ва ашеза дін венітѣріле цереі Ардеалалъі зпѣ фондъ де деспъгъвіре. —

Ачестъ фондъ се ва фаче маі възросъ дін арѣкзтѣрі пе даждеа імператорскъ (естімпъ кѣте 21 кр. ла фіоріа). Пълъ съ се адъне фондъ, шоштіі домні воръ пріімі ла тѣпале лоръ облігъчѣні де статъ сѣпѣторе пе ачелъ фондъ, кезъшзте де кѣтръ тотъ статалъ Австріеі, прін зрмаре ачесте облігъчѣні воръ авеа кѣрсѣл лоръ ка ші челелате облігъчѣні де статъ. Асѣра веніталъі че кѣрце дн фондъ деспъгъвіреі се ва пѣрта сокотелъ кѣратъ. Еаръ апоі токна пентрхкъ фондъ пѣ поте пълті тѣтъ деспъгъвіреа де одатъ, ачеле облігъчѣні де статъ се воръ еміте кѣ довѣдъ де 5%, каре довѣдъ пропріетаріі о воръ траце пѣпъ атѣпчі, пѣпъ кѣндъ лі се воръ пѣлі ші рѣві тѣте сѣмеле де деспъгъвіре. Еаръ рестѣрі де сѣмзшѣре маі тѣрзпте де 10 ф. м. к. се воръ пѣлі дн пѣмѣраці. Довѣзіле се воръ пѣмѣра тотъ ла жѣмѣтате де анѣ. — „Облігъчѣніе де десѣрчпареа пѣмѣпталъі пентрх Мареле Прінціпатъ Трансільваніа“ стаѣ озъ гаранціа монархіеі днтреці ші аѣ тѣте привілецізріле хѣртіілоръ де статъ; ачелеаш се потъ пѣне де казцізі, прекъм ші ка фондърі пентрх зрфані, вісеріче, інстітзте, касе де пѣстратъ ш. а., ші се поате лѣа пе еле днтрѣмѣтѣ дела ч. р. банкъ національ.

Фондъ деспъгъвіреі се ва адміністра прін о дірекуцізне, каре ва ста сѣв міністеріалъ тревілоръ дін лѣзптръ. Ачестъ дірекуцізне дші ва пѣрта тревіле сале кѣм се зіче колеціалігер прін маіорітатеа вотѣрілоръ, тотъш прешедінтеле ва авеа дрепталъ ка атѣпчі, кѣндъ сѣл с'ар дндѣ десѣре възпѣтатеа вре зпелі хотѣржі, маі пайнте де дндеплініре сѣ о озвѣтѣрпъ міністеріалъі.

(Ва зрма.)

*Vienna*, 21. Iанваріа. Дела прііміреа некондіціонатъ а челоръ патрх пѣпѣрі сѣѣ темеліі де паче фѣрп пічі о кондіцізне де кѣтръ кабінеталъ рѣсескъ, жѣрналеле челе марі але Віенеі се десѣрціръ дн привіца ачѣета дн дѣз опінізі; зпеле (ші анѣте „Vanderer“) кредъ, кѣ Рѣсіеі днкъ тотъ ла маі рѣмасъ пѣртъ ларгъ де а се ретраце дела днкеіереа пѣчеі, дндатѣче дн ва вені віне; алтеле дін контръ (ла каре се ренѣмѣръ „Ost D. Post“) сѣпг де пѣрере, кѣ пачеа се поте сокоті маі ка днкеіетъ. Жѣрналеле офіціосе аѣ тотъ ачестъ кредіцъ. —

### Cronica straina.

**ФРАНЦА.** *Paris*, 17. Iанваріа. Алалтѣері се днтѣрціръ маі шѣлте кавалеріі ші медаліі епглезешті ла зпѣ пѣмѣрѣ днтемпнатъ де ценералі, озідері ші осташі францозешті. Днтѣрціреа се днтѣмплъ кѣ чеа маі маре соленітате дн фаца зпѣі корѣ ка де 14 млі маі тотъ остѣшме ревенітъ дела Крімъ. — Дѣтеле де Кемѣрідѣ а фостъ днтѣрціторалъ ачелоръ декоръчѣні дн пѣмеле рецінеі Вікторіеі. —

— „Моніторалъ“ пѣллікъ стареа фпнанціалъ а Францеі пе а. 1855. Дін ачелъ рѣпортъ лѣпѣ скѣтетъ пѣмаі зрѣтѣореле date: Венітѣріле Францеі дін контрівзцізі (візрі діректе ші індіректе) аѣ крескзтѣ пе анзлъ 1855 ка пічіодатъ, пентрхкъ ачелеаш днтрескъ пе чеі маі вѣпі ані апрѣне кѣ 100 мліоне франчі; кѣ тѣте ачестеа дефіцітъ де врео 50 мліоне тотъ се аратъ ші пе ачестъ анѣ, дін казъ кѣ клѣдіріле пѣлліче аѣ днтіцітѣ сѣме фѣрте марі, каре дпсѣ аѣ сѣ адѣккъ фолосъ дн аніі вііторі. — Дн кѣтѣ пентрх челе дѣз днтрѣмѣтѣрі марі де статъ, пе каре ле фѣкъ ші Франца дін казса рѣсѣбіелоръ каре се пѣртъ, Моніторалъ пе днтсѣмпъ, кѣ днтрѣмѣтѣлъ чел днтѣлъ де 250 млі. франчі с'а днкасатъ днтрогъ, с'а ші келѣтѣ дпсѣ тотъ; еаръ дін днтрѣмѣтѣлъ де 500 м. о'а днкасатъ 476 млі. ші дін челъ де 750 м. аѣ інтратъ пѣпъ ла 31. Дечемѣре 1855 ла 394 мліоне, прін зрмаре кѣ тотълъ 1120 мліоне франчі. Дін тѣте ачестеа с'аѣ келѣтѣ 1000 мліоне, прін зрмаре се маі аѣл пер каца 120 мліоне ші кѣ

сѣма де 415 мліоне че есте сѣ маі інтре дела кредіторіі отатѣллі се фаче о сѣмѣ тоталъ де 535 мліоне, кѣ каре Франца ар пѣтеа пѣрта рѣсѣбіалъ ші маі департе. Днтр'ачеа дін даторііле векі але статѣллі днкъ се рѣфѣрѣ дн ап. 1855 ла 121 мліоне. Дін тѣте ачестеа се днкеіе маі ла крпѣ, кѣ кредітѣлъ Францеі стѣ фѣрте віне ші кѣ ачееаш е дн старе де а маі десволта днкъ ші пе вііторъ о тѣрзі ші богѣдіе фѣрте маре ші рѣалъ, днкѣтѣ пічі дѣпъ маі мзціі ані сѣ пѣ аіѣз тревзіпдъ де а да дн черкѣлѣчѣне бані де хѣртіе дн сѣме тѣрзпцеле. —

### Tier'a romanésca si Moldavi'a.

**Бѣскрешті,** 10. Iанваріа в. Пе кѣндъ десѣре о парте се ашѣптѣ ка кѣтѣ маі кѣрѣндъ сѣ се вадъ ресѣлтателе прііміреі кондіцізілоръ де паче дін партеа Рѣсіеі, „K. Z.“ пе днтѣрѣтѣшете, кѣмкъ дн Бѣскрешті с'а лѣцітѣ фаіма кѣ воръ трече песте Дѣпѣре пе ла Рѣшчѣккъ ші Цісрціа вр'о 5000 тѣрчі ші кѣ се репарѣзъ граждѣріле, каре ле фолосісеръ маі пайнте де рѣшіі. Алта ші маі зіміторе.

„Зімѣрѣлъ“ дн Nr. 3 дін 4. Iан. поѣ пе адѣче штірі прівате дела Кішѣпѣлъ, кѣмкъ е адѣвѣрѣ, кѣ пе лѣпгъ дівісізіліе де солдаці аѣлѣторе дн Бесаравіа сѣ маі ашѣптѣ сосіреа кѣтѣ маі кѣрѣндъ а корпѣллі 4 дела Харковъ. С'а м'аѣ пѣллікатѣ ші зпѣ маніфестъ кѣтръ бесарабені, дн каре се провѣккъ тоді ла о днтармаре ценералъ спре а респнціе пѣвѣліріле дѣшманілоръ де пе ла малѣріле Мѣреі пегре ші спре а анѣра пѣмѣпталъ локзіпціе лоръ, ші пентрх зпѣ днролатъ се отѣрескъ аѣаръ де амзліціе кѣте 12 рѣвле дн банкпѣте пе лѣпъ.

**Іаші,** 5. Iанваріе к. в. „Газета де Молдавіа“ пе адѣче зрѣтѣореле:

„О скрсіѣре маі веке дела Галаці дін 6. (18.) Дечемѣ. тр., аратъ, кѣ еарна атѣтѣ де неашгептатъ тімѣзріш ші аѣ венітѣ, днкѣтѣ вапѣреле ші челе де транспортъ че пѣлѣтескъ днтре Галаці ші Цісрціа, пѣпѣтѣндъ ажѣпце ла стацііле лоръ де еарпъ, аѣ фост пѣвоіте а се адѣпѣсті ла Мацінъ. Асѣмене ші челъ де пе зрѣтѣ вапѣрѣ аллі Дойдъ с'аѣ грѣвітѣ а днтра дн Марѣа пѣгръ, лѣсѣндъ ла Галаці днтсѣмпѣторе продѣкте де манѣфѣнтѣръ, дестіпате пентрх Константінополе. Ла Галаці Дѣпѣреа аѣ днтѣдатъ дн 16. Деч. в. кѣ зпѣ цѣрѣ де 16 grade, днкѣтѣ аіче ші ла Брѣла, днтѣдѣсѣ песте 50 вѣсе че кѣлѣторѣаѣ спре Сѣліпа. Аколо сѣ а-флаѣ адѣпате 4 пѣпъ ла 500 вѣсе, днкѣркате кѣ грѣне, днтпедекате фііндъ а днпайта дін казса вѣпѣтрілоръ контраріі ші а валѣрілоръ Мѣреі, дпсѣ дазна іѣрпатѣллі лоръ се ва рескѣмпѣра прін днтсѣпіреа кѣ каре дн пріітѣвара вііторе воръ пѣтеа трече барра (пасацілѣ) ла гѣра Дѣпѣреі.“ —

### М о т о а р ѣ

дн казса монѣстірілоръ днкпате дін Молдова.

(Зрмаре.)

Дн рестімпѣл ачеста о лецізіре вотатъ дін 1844 аѣ оператъ сѣкѣларізареа авѣтрілор атѣрпѣторе де епіскопііле ші де монастіріле пѣмѣптене. Зпѣ Департамѣнтъ ал Кѣлѣллі с'аѣ днтѣдѣдатъ, каре авѣ дн атривзцііле сале кѣрѣмѣреа аверілор сѣс атпѣсе. Епіскопіі кѣпѣтаръ  $\frac{1}{7}$  дін венітѣріле епархіілор лор респектїве, ші егѣменіі монастірілор пѣмѣптене аѣ фост респѣлтіці дѣпъ аналогіа дндаторіілор че авеаѣ а пѣрта. Мѣпѣстіріле ачесте, класіфікате дѣпъ імпортаца лор дн патрх категоріі, кѣпѣтаръ о ретривзціе статорнікъ де 72,000 леі пентрх чеа днтѣліа клаѣ, 48,000 пентрх чеа а доза, 36,000 пентрх чеа а 3 ші 24,000 пентрх чеа а патра. Прісѣллі венітѣрілоръ, атѣт алъ епархіілор кѣт ші ал тѣпѣстірілор, вѣрсатѣ дн каса Департамѣнтѣллі Кѣлѣллі, аѣ фост меніт ла рѣстазраціа ші днтрѣціпѣреа зідірілоръ сѣпціте ші а акарегелоръ де пе мошіі, прекъм ші дн фапте де харітате, де вінефачері ші де тревзіпца пѣллікъ. Дпсѣ, дн кѣт се атпѣдеа де тѣпѣстіріле днкпате, авѣзріле дндатпате се зрмаш тот зна фѣрп стпѣеріре!

Тѣстаментеле де дѣпзіре пѣ с'аѣ днтѣцѣшатѣ.

Сѣвѣнціеа легалъ пѣ с'аѣ пѣлтітѣ.

Стареа матеріалъ а шѣпѣстірілор ажѣпсесѣ дн дѣстѣлъ де тікѣлоасѣ.

Днтпосесѣріле де мошіі пѣ се зрмаш де кѣтѣ прін контракте прівате, днкпете сѣл ла Константінополе, сѣл ла фаца локѣллі. —

Чеа маі маре парте дін Егѣменіі осіаѣ дн Молдова адѣкѣторі де контракте де днтпосесѣрі, каре кѣрпндеаѣ чѣсіеа дн фаворѣл лор, пентрх зпѣ пѣмѣрѣ де ані маі шѣлѣ сѣл маі пѣціпъ дндѣлѣпгѣтѣ, а тѣтѣрор пропріетѣцілор зпелі конѣпнѣтѣді, пре каре ле сѣвѣднтпосесѣзіаѣ дн фолосѣл лор. Контрактеле пріімітїве, пѣкѣпѣскѣте маі тот деазна де гѣберпѣмѣнтѣ адеѣе орі ераѣ дн контразічѣре кѣ ашѣзѣмнѣтеле цѣреі; челе де маі шѣлте орі еле

се descălușă de Patriarxi ori de komnitiți, асета че прилежта асета прочее диклачте дитре векл ми пзои кончесонари, пре- кэм ми дитре ачестя ми сснпосесорп.

Арендаторп егтменп не цитинд де кэт сь се фолослакь кэт се ва птеа мап малт де поведя лор чеа есеперь, пьр- сля кь чеа мап mare непъсаре интереселе спиритале а ле мо- настрпмор, шп трезындеале кьлтзл; пьдзреле ераш дьрзmate, зидпале кьдеа дп рзпне шп авьпале асета адзпате се дндосляш ла моартеа егтмензл де кьноскьшп саш рьделе лэл, дп тпмнэ че монастрпреа пз пощепя де кьт даторп.

Кь тоть Memorandъа де Бзпкдере Рвсця пз се пьр кь п- сцстазъ кь дпадпакь спре аплкареа дпепозпцпмор жотьрпте пьпъ че Домпноръа Стърза, дп преведереа пьвълпрей холереп дпшпкъ монастрпелор дпкпнате о сьмъ де зече мп галвпнп, спре а дп- тпмппна мьсареле естраордпнарпеле лзате дпн апротпереа епдемпел. Аста се дптъмляш дп 1847.

Дп 1848, о пьсарь провпзорпеле о'аь жотьрптэ ла Константп- пополе шп с'аь дпшпргьшптэ Осподарпморь прпн скрпсаоре впзпрпль, пентрз ка еп сь се конформезе дп тотъа кь ачестя. Еартъ кьрпндереа :

Кь мошпале мьпъстрпешп се ворь дпшпсесовп прпн мезатъ пьвълкь де ла 1852 кь кончьзатьпerea авторптъдпмор локале.

Кь Сепптеле Лекьрп еь фпеле дндаторпте а репаря шп а пьне дп регьлз тоате мьпъстрпеле шп впсепрпчпеле атърпъвоаре де еле, дп кьт сервпцпз дзесекь сь се сервезь погрпвптэ кь вредпчпелеа кьлтзл; кь сьзвенцпелеа че аре а се трапе дпн впнптърпеле мьпъ- стрпешп се ва жотьрп провпзорп дп 30,000 галвпнп пентрз дп- вело прпчппате, шп кь (дп зрпма зает пове кончепеле фькьтэ па- трпархпмор) еа пз се ва лза де кьтэ пьмап дела 1847 (дп локь де 1841).

Кь дпн сьма ачестя, 5000 галвпнп се ворь трпмпте ла Кон- стантпнопеле дп фолоскь скоалелорь шп ал осппцпзрпморь пщпел гречешп.

Осподарпп пз пьтарь сь се мьлцъмьскь ппчп де кьт кь ре- зьзататъа ачестя партпкь.

Де ачета де атъпчп прпцъа Стърза, респьзкъ Консзлатълэ Рвсцел, каре дп комьпикась дптрэ о поть пьптърпеле мап сьсь аръ- тате, адресьндел дптпмппнърпеле зрпъвоаре :

„Регьламентъа Органпкь, скпмьбндъ дптр'о сьзвенцпеле регъ- латъ давпдпале пехотъгьте ла каре мьпъстрпеле дпкпнате ераш сь- пьсее дп тоатъ времеа, с'аь отаторпчптэ, кь се ва лза о парте дпн венптърпеле зпселорь мьпъстрпел. Партеа ачестя с'аь ападе- рпсцтэ апрокспматпв шп дьпъ прецелзпerea аьлэл 1831 ла 450,000 лол де царь, саш мап 715,000 леп кьрсьа Константпнопеле“.

„Де атъпче, кабпнетъа дпшпърпгьтескь аь стьрпелтэ кь пекьр- шаре, ка сьзвенцпелеа де лзатъ сь фпеле о парте пропорцпналъ дпн венптърпеле аьале але монастрпелорь, пентрз кь деосецпerea ма- ппнъ дптре прецъа посеспмор де фацъ шп ачеле че се вор кьпъ- та прпн мезатъ, ера кь тотъа дп фолоскь цьрел.

Де атъпчпелеа гаранцп мезатърпелорь десьпнатъ де прпцпнъл пьрпелп пропорцпнале пьп менптъ де кьтэ сь адькь о вьтъмаре дпрекьтэ интереселорь локале“.

(Ва зрпма.)

### БЪЛЕТИНЪЛЪ ОФИЦАЛЪ.

Nr. 353. 1856.

#### ПЪБЛИКАРЕ.

Пентрзка сь дьтэ лекьторпморь сьрачп дпн озптчепьцп ока- сьпеле де ашп кьпъта лемпеле трезындьсе де фокь, кьтэ с'ар пьтэ мап кь дплесппре, се словозеште :

1) Ка чеи сьрачп, фьрз сь пьтэскь врео такьс, сь'шп поть адьче дпн пьдзрп дп тоте зпеле, афарь де Впнереа шп Дьмпнека лемпеле мьрпте де фокь. Нэ ле есте дпсь ертатъ а пьрта кь спне спре скопълз ачестя ськьре.

2) Чеи че вреаь сь мергъ дп пьдзре кь ськьзрера, се ворь лъса дп пьдзре пьмап де дьз ори дп сепъмъпъ шп ад. дп тотъ Марца шп Сьмьзъта, сьд дп зпза дппашпте дптъмляндьсее серь- тьоре дп зпеле пьмпте, шп ад. пьмап кь оапта де мьжъ, кьчп кь- рьрера лемпелорь кь впте е стрпжпскь опрптъ. Апоп ачешпга тре- зье сь'шп кьпшпце кь оптэ зпеле дппашпте пе тотъ лъна медьлз де словозешпеле, каре аре пьгере пьмап пе о лъпъ, шп ачестя сь о ськьтэ дела Дп. Компсарпз де лемпеле аь четьдп Андрей Хпндъ, каре'шп аре каса дпсьрпчпрп дп грона четьдп лъпгъ пьрта сь- кьлорь, депъпндъ ла елъ такса дефпнтъ пентрз о лъпъ 24 кр. мон. к. шп медьла ачестя сь о дькь кь спне кьндъ мергъ дп пьдзре.

3) Пентрз лемпърпеле де сьсь, пентрз ськьш сь асепмьзъ мьптеле палтэ; пентрз Бьзменаь шп кьртътърз Ракадъ шп пентрз Брашовекпш Шпепрпкь.

4) Чеи че ворь кьлка ачесть порьпкъ, сьс сь ворь педепел кь педепаньсь дела 1 пьпъ ла 10 фр. м. к. сьд кь арестъ дела 1 пьпъ ла 10 зпеле.

5) Дплесппрпеле апчп кончепеле аь тьрпеле пьмап пе аьлэл кьргъ- торпш 1856.

Брашовъ, 16. Январп 1856.

МАЦИСТРАТЪЛЪ.

Nr. 5390. Civ.

#### Е D I К Т Ъ.

Дпн партеа претърел де черкьндарпз дпн Брашовъ се фаче кьноскьтэ, кь ла пьшпerea Др. де дрептърп А. Баргон, дп пьтеле Д. Самселе Талчъ ка тьторь алъ Иосефел Хоррапшп, с'а дпгьдъпгь есекьтпва впндере кь лпчптацпзпне а касел лэл Николае Мешота Nr. 573 дп Брашовъ, Ськьш, пентрз даторпала ла Иосефа Хоррапшп, че заче пе касъ дпн сьмъ де 360 фр. м. к. Ч. I. Ч. дпмпрезпъ кь спеселе черерел лпчптацпзнале де 5 ф. 56 кр. м. к. шп се ордп- пьзъ зпза де 25. Феврзарп 1856 пентрз лзареа дппашпте а чеи дпн тьш лпчптърп, шп зпза де 26. Марцп 1856 де а дьа дпфьдп- шаре тотъ пе ла 9 оре дппашпте де прьпъзъ дп каса пре- торпалъ.

Деспре ачестя се фаче пьвлкареа кь адькь, кь екстратълэ протокьлэл фьндзарпз, пнстръментълэ де прецъпerea, прекьт шп кондпцпеле лпчптърпел се потъ ведэ апчп дп бреле офпчпале дп ре- цпстратъра преторпалъ, мап дпколо, кь лпчптарера пьмап дьпъ а дьа дпфьдошаре се ва фаче дп жосъ де сьма прецърел.

Тотъ де одатъ топ ачепя, каре, кь де шп пз с'аь дпшптп- датъ деосевп, тотъш прпн дпшпротокьларе дп пьрцп пьвлчепе кредъ, кь аь вре зпш дрептъш ппотекарпз пе бьпълэ ачестя, се провькь, ка пьпъ ла впндереа бьпълэл ачешпга сь се прешппцезе ла пре- тьрз кь атътэ мап вьрпосъ, кьче дьпъ ачешп пьмап шп'шп ворь аве де а'шп дпшпта дькь прецълэ лпчптърп се ва дпшпрцп, фьрз дпшпргьшпerea лорь, шп се ворь ескпде прпптр'ачестя, пе кьтэ ад. пз ле ва мап ажьпце прецълэ.

Брашовъ, дп 29. Дечемьре 1855.

(3—3)

Дпн консплпзлэ ч. р. претъре.

#### ЛИТЕРАРИЪ.

### КРОАНА КРЕШТЕРЕИ РЕЛЕ

КЪ МИЖЛОАЧЕ ДЕ А О ФАЧЕ ШП МАИ РЕА.

Ка зпш дпдрептарпз пентрз орпкаре пьрпнте дпделептэ. Дьпъ прпн- цппеле рьпзмпцпморь бьрвадп: Кр. Ф. Салдманп шп Каролъ Хан, традъсь шп прелъкратъ пентрз рошъп

de

ANDREIЪ MЪPЪШАHЪ,

професорь (сарь акъм ч. р. Транслаторь шп кончппстэ гьверпналэ).

1848.

Дпн ачесть карте атътэ де фолоспгьоре, каре ори дп че фа- мплп а пнтракъ пьпъ акъм, а льсатъ родьрпеле челе мап бьне дп зрпма чпгрел ачелелаш. се мап афлэ о самъ де екземпларе атътэ ла Дп. прппрпетарпзлэ еп дп Спвпш, кьтэ шп апчп ла Брашовъ кь прецъ пьмап де 1 фпорпш м. к.

### АНШИНЦАРЕ ДЕ БАЛЪ.

Дпн партеа Рьзнпзпел Ф. Р. се дъ ла 27/15. Январп 1856 дп Сала редьтел де апчп зпш балъ декоратъ дптрэ фолоскьлэ фе- тпцелорь романе ретасе дп 1848—1849 орфелпне, ла каре кь опьре се дпвптъ топ кьдп дорескь зпа дпн петречерпеле сале де сьра а 'шп о дпфьрпмсепъ прпптр'о фаптъ де фплантрпнъ.

Прецълэ зпшп вплетъ де дптраре е 1 фрп. м. к.

Брашовъ, 4. Январп 1856.